

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2013-5-27 (Devralma)
Karar Sayısı : 13-46/621-270
Karar Tarihi : 18.07.2013

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Prof. Dr. Nurettin KALDIRIMCI
Üyeler : Kenan TÜRK, Doç. Dr. Mustafa ATEŞ, İsmail Hakkı KARAKELLE,
Reşit GÜRPINAR, Fevzi ÖZKAN

B. RAPORTÖRLER : Can SARIÇİÇEK

C. BİLDİRİMDE

BULUNAN : - Mitsui & Co., Ltd.
Temsilcileri: Av. Gönenç GÜRKAYNAK,
Av. Öznur İNANILIR, Av. Aysu GÜNEŞ
Çitlenbik Sokak, No:12, Yıldız Mahallesi, Beşiktaş/İstanbul

- (1) **D. DOSYA KONUSU: Mitsui & Co., Ltd. (MİTSUİ) tarafından bazı hisselerinin OAO Severstal (SEVERSTAL)'den devralınması suretiyle Severstal-SMC-Vsevolzhsk (SEVERSTAL-SMC) üzerinde ortak kontrol tesis edilmesi işlemine izin verilmesi talebi.**
- (2) **E. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına en son 10.07.2013 tarihinde giren yazıyla tamamlanan bildirim üzerine düzenlenen 16.07.2013 tarih ve 2013-5-27/Öİ sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu görüşülerek karara bağlanmıştır.
- (3) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda, bildirim konusu işleme izin verilmesinde sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

- (4) Bildirim konusu işlem SEVERSTAL ile MİTSUİ arasında kurulması planlanan ortak girişime ilişkindir. SEVERSTAL-SMC, SEVERSTAL tarafından tek başına kontrol edilmektedir ancak, kontrol sahibi olmamakla birlikte, MİTSUİ'nin de ilgili teşebbüste hissesi bulunmaktadır. Taraflar arasında imzalanan sözleşme uyarınca SEVERSTAL, devre konu teşebbüsün (.....) oranındaki hisselerini MİTSUİ'ye devredecek, ardından MİTSUİ tarafından devre konu teşebbüse çeşitli varlık devirleri yapılacaktır. Söz konusu varlık devirlerinin sonrasında teşebbüsün öngörülen hissedarlık yapısına ulaşması için MİTSUİ'ye ek hisse devri yapılacaktır. İşlem sonrasında halihazırda kurulu bulunan ancak henüz faaliyete geçmemiş olan SEVERSTAL-SMC üzerinde MİTSUİ ve SEVERSTAL tarafından ortak kontrol tesis edilmiş olacaktır.
- (5) Bu iki aşamalı devralma işlemi sonucunda devralınan teşebbüsün belli orandaki hisseleri ile ortak kontrolü MİTSUİ'ye geçecektir. Devre konu teşebbüs üzerindeki kontrolün el değiştirecek olması nedeniyle söz konusu işlem, 2010/4 sayılı Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in (2010/4 sayılı Tebliğ) bakımından bir devralma işlemidir.
- (6) Dosya mevcudu bilgi ve belgelerden tarafların Türkiye ve dünya cirolarının 2010/4 sayılı Tebliğ'in 7. maddesinde yer alan ciro eşiklerini aştığı ve dolayısıyla işlemin

Rekabet Kurulu'ndan izin alınması gereken bir devralma işlemi niteliğinde olduğu tespit edilmiştir.

- (7) 2010/4 sayılı Tebliğ uyarınca, bildirim konusu işlemde etkilenme ihtimali olan ve taraflardan iki veya daha fazlasının aynı ürün pazarında faaliyette bulunduğu ya da taraflardan en az bir tanesinin bir diğerinin faaliyet gösterdiği herhangi bir ürün pazarının alt veya üst pazarında ticari faaliyette bulunduğu ilgili ürün pazarları etkilenen pazarları oluşturmaktadır.
- (8) İşlem taraflarından SEVERSTAL çelik rulo üretimi ve sağlayıcılığı alanlarında faaliyet göstermekte ayrıca İsviçre'den Türkiye'ye çelik rulo satışı gerçekleştirmektedir. MİTSUI ise, Türkiye dahil olmak üzere dünya çapında çelik rulodan işlenmiş çelik ürünlerinin üretimi, depolanması ve dağıtımını yapan çelik hizmet merkezlerinin işletilmesi alanında faaliyet göstermektedir. Devre konu teşebbüs tarafından ise Rusya'nın Leningrad bölgesinde, çeşitli işlenmiş metal ürünlerinin aynı bölgedeki otomotiv, inşaat ve beyaz eşya üreticileri için üretimi, depolanması ve dağıtımını faaliyetlerini yürütecek bir çelik hizmet merkezi kurulacaktır. Bu merkeze, SEVERSTAL tarafından hammadde, MİTSUI tarafından ise know-how sağlanacaktır. Bu çerçevede ilgili işlem kapsamında çelik hizmet merkezi pazarı ile çelik rulo pazarının etkilenen pazarlar olduğu kanısına varılmıştır.
- (9) Ağır ve taşınması maliyetli olan işlenmiş çeliğin kar marjının düşük olması bir çelik hizmet merkezinin 300 km'lik bir çember dışına satış yapmasını istisnai haller haricinde ekonomik olarak anlamlı olmaktan çıkarmaktadır. Bu kapsamda temel olarak zaten Rusya'nın Leningrad bölgesine ve sınırlı olarak Estonya ve Finlandiya'ya satış yapacak olan merkezin Türkiye'de aktif bir faaliyetinin ve malvarlığının bulunmayacağı ifade edilmiştir. Bununla birlikte ilgili merkezin faaliyetleri ile MİTSUI'nin Türkiye'deki faaliyetleri arasında yatay bir örtüşme olduğu anlaşılmıştır. Ancak işlem sonrasında tarafların Türkiye'de bu pazardaki toplam payları (.....) olacaktır. Ayrıca çelik hizmet merkezi kapsamında Türkiye'de faaliyet gösteren oldukça güçlü yerli (Erdemir vb.) ve uluslararası (Steel&Alloy, Thyssenkrupp vb.) rakipler de mevcuttur.
- (10) Buna ek olarak, SEVERSTAL'in Türkiye'ye doğrudan yaptığı çelik rulo satışı ile SEVERSTAL-SMC'nin çelik hizmet merkezleri pazarındaki küresel alandaki faaliyetlerinin potansiyel olarak da olsa bir örtüşme ihtimali bulunmaktadır. Ancak işlem sonrasında tarafların Türkiye'deki toplam pazar payları sadece (.....) olacaktır. Ayrıca çelik rulo pazarında Türkiye'de faaliyet gösteren yerli (Erdemir, Borçelik vb.) ve uluslararası (Thyssenkrupp, ArcelorMittal vb.) güçlü rakipler de söz konusudur.
- (11) Yukarıda yer alan verilere dayanarak, etkilenen pazarlarda tarafların, belirgin bir pazar payına sahip olmadıklarını ve işlem sonunda, tarafların pazar paylarında yaşanacak artışın oldukça düşük seviyede gerçekleşeceğini söylemek yanlış olmayacaktır. Buna ek olarak işlemin Türkiye dışında gerçekleştiği, Türkiye'de sınırlı bir etki doğuracağı ve Türkiye'de ilgili pazarlarda faaliyet gösteren güçlü rakiplerin bulunduğu gibi hususlarla beraber ele alındığında, söz konusu devralma işlemi sonucunda ilgili pazarlarda hâkim durum yaratılmasının veya mevcut bir hâkim durumun güçlendirilmesinin söz konusu olmayacağı kanaati hasıl olmuştur.

H. SONUÇ

- (12) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 2010/4 sayılı "Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna; işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde yasaklanan nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.